

AGENDA

Les sessions avec interprétation simultanée anglais/français sont en **jaune**.



Incidence et rayonnement:

L'éthique de la recherche pour établir des liens avec la communauté

CONFÉRENCE VIRTUELLE 2023

6-8 JUIN 2023



Mardi 6 juin 2023				
1030-1100 (10:30am-11:00am) EST (30mins)		Salle d'attente pour la mise en réseau Connexion anticipée / Assistance technique / Chat		
1100-1120 (11:00am-11:20am) EST (20mins)		Scène principale Remarques d'ouverture du président de CAREB-ACCER et engagement des participants Format : Webcast (double langue - anglais/français + toutes les langues + sous-titrage)		
1120-1200 (11:20am-12:00pm) EST (40mins)		Scène principale CÉRÉMONIE PRINCIPALE: Dāk'äläma Jocelyn Joe-Strack - Les relations d'abord - Une histoire autochtone en première ligne du changement sociétal Format : Webcast (double langue - anglais/français + toutes les langues + sous-titrage)		
1200-1215 (12:00pm-12:15pm) EST (15mins)		Pause de pleine conscience		
1215-1300 (12:15pm-1:00pm) EST (45mins)		Scène principale Panel principal/Q&A : Format : Webcast (double langue - anglais/français + toutes les langues + sous-titrage)		
1300-1315 (1:00pm-1:15pm) EST (15mins)		Pause de pleine conscience		
ATELIERS ET SESSIONS SIMULTANÉS A 1315-1400 (1:15pm-2:00pm) EST (45mins)		A1: L'autodétermination de la communauté dans la recherche : Mise à jour du code d'éthique de la recherche du programme de prévention du diabète dans les écoles de Kahnawà:ke Treena Wasonti:io Delormier, Sonia Périllat-Amédée, Aianóhon Kaylia Marquis Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]	A2: Recherche impliquant des communautés et/ou des territoires et des terres autochtones : EPTC 2 et Cadre sur la conduite responsable de la recherche Margaret Blakeney, Thierry Laforce Format: Zoom Meeting [Dual Language - English/French + all language+ captioning]	A3: Le travail bien fait - Une carrière de service : Réflexions d'un président de CER à la retraite Rosanna Langer Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]
1400-1410 (2:00pm-2:10pm) EST (10mins)		Pause de pleine conscience		
ATELIERS ET SESSIONS SIMULTANÉS B 1410-1455 (2:10pm-2:55pm) EST (45mins)		B1: Leadership, appropriation et pouvoir : L'éthique de la recherche en tant que responsabilité partagée (partie 1) Delilah Ofosu-Barko, Kylie Walcott Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]	B2: Pourquoi? Quand? Comment? Qui? : Promouvoir la participation de la communauté autochtone dans la recherche (partie 1) Keeta Gladue Format: Zoom Meeting [Dual Language - English/French + all language+ captioning]	B3: Atelier sur les principes fondamentaux des CER (partie 1) Stacey Page, Jenny Godley Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]
1455-1505 (2:55pm-3:05pm) EST (10mins)		Pause de pleine conscience		
ATELIERS ET SESSIONS SIMULTANÉS C 1505-1535 (3:05pm-3:35pm) EST (30mins)		C1: Leadership, appropriation et pouvoir : L'éthique de la recherche en tant que responsabilité partagée (partie 2) Delilah Ofosu-Barko, Kylie Walcott	C2: Pourquoi? Quand? Comment? Qui? : Promouvoir la participation de la communauté autochtone dans la recherche (partie 2) Keeta Gladue Format: Zoom Meeting [Dual	C3: Atelier sur les principes fondamentaux des CER (partie 2) Stacey Page, Jenny Godley Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]

+ Les participants peuvent accéder à Wordly par le biais de l'application web Wordly directement sur leurs propres appareils en utilisant leurs propres casques. À partir de leur propre appareil, les participants pourront voir et entendre la traduction dans les langues suivantes : allemand, anglais (US, AU, UK), arabe, bengali, chinois (simplifié et traditionnel), coréen, espagnol (ES, MX), français (FR, CA), hébreu, hindi, indonésien, italien, japonais, néerlandais, polonais, portugais (PT, BR), roumain, russe, suédois, tagalog, tamoul, thaï, turc, tchèque et vietnamien. L'application web fonctionne sur tous les navigateurs modernes des téléphones mobiles ou des ordinateurs portables ; il sera également possible de générer des transcriptions dans toutes les langues énumérées.

AGENDA

Les sessions avec interprétation simultanée anglais/français sont en **jaune**.



Incidence et rayonnement:

L'éthique de la recherche pour établir des liens avec la communauté

CONFÉRENCE VIRTUELLE 2023

6-8 JUIN 2023



	Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]	Language - English/French + all language* captioning]	
1535-1555 (3:35pm-3:55pm) EST (20mins)	Scène principale Annonce du prix de la porte virtuelle, réflexions de clôture, engagement et remarques.. Format : Webcast (double langue - anglais/français + toutes les langues + sous-titrage)		

Mercredi 7 juin 2023			
1030-1100 (10:30am-11:00am) EST (30mins)		Salle d'attente pour la mise en réseau Connexion anticipée / Assistance technique / Chat	
1100-1120 (11:00am-11:20am) EST (20mins)		Scène principale Remarques d'ouverture du président de CAREB-ACCER et engagement des participants Format : Webcast (double langue - anglais/français + toutes les langues + sous-titrage)	
1120-1200 (11:20am-12:00pm) EST (40mins)		Scène principale CÉRÉMONIE PRINCIPALE: Dr. Julie Bull - L'éthique de la recherche n'est pas séparée de l'éthique de la vie quotidienne. Format : Webcast (double langue - anglais/français + toutes les langues + sous-titrage)	
1200-1210 (12:00pm-12:10pm) EST (10mins)		Pause de pleine conscience	
1210-1255 (12:10pm-12:55pm) EST (45mins)		Scène principale Panel principal/Q&A : Format : Webcast (double langue - anglais/français + toutes les langues + sous-titrage)	
1255-1310 (12:55pm-1:10pm) EST (15mins)		Pause de pleine conscience	
1310-1410 (1:10pm-2:10pm) EST (60min)		Scène principale Mises à jour nationales et internationales Secretariat on the Responsible Conduct of Research (SRCR) Public Responsibility in Medicine & Research (PRIM&R) Office of Human Research Protections (OHRP) Canadian Association of Research Administration (CARA) Digital Research Alliance of Canada Health Canada Canadian Institutes of Health Research (CIHR)/Government of Canada Canada's Alliance for Excellence in Clinical Research (N2 Canada) Open Question Period Format : Webcast (double langue - anglais/français + toutes les langues + sous-titrage)	
1410-1425 (2:10pm-2:25pm) EST (15mins)		Pause de pleine conscience	
ATELIERS ET SESSIONS SIMULTANÉS D 1425-1455 (2:25pm-2:55pm) EST (30mins)	D1A2: Mise en réseau des chaires CÉR Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]	D2: Créer un cadre pour une représentation efficace au sein des CER Karen Pieters Format: Zoom Meeting [Dual Language - English/French + all language* captioning]	D3: Donner un sens à l'équité, la diversité et l'inclusion dans l'évaluation de l'éthique de la recherche : Apprentissages d'un CER Rebecca Greenberg, Anjana Sengar, Jeff D'Souza Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]
	D1A2: Réseau d'administrateurs de CER Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]		
	D1A3: Réseautage des m Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]		
1455-1505 (2:55pm-3:05pm) EST (10mins)		Pause de pleine conscience	

+ Les participants peuvent accéder à Wordly par le biais de l'application web Wordly directement sur leurs propres appareils en utilisant leurs propres casques. À partir de leur propre appareil, les participants pourront voir et entendre la traduction dans les langues suivantes : allemand, anglais (US, AU, UK), arabe, bengali, chinois (simplifié et traditionnel), coréen, espagnol (ES, MX), français (FR, CA), hébreu, hindi, indonésien, italien, japonais, néerlandais, polonais, portugais (PT, BR), roumain, russe, suédois, tagalog, tamoul, thaï, turc, tchèque et vietnamien. L'application web fonctionne sur tous les navigateurs modernes des téléphones mobiles ou des ordinateurs portables ; il sera également possible de générer des transcriptions dans toutes les langues énumérées.

AGENDA

Les sessions avec interprétation simultanée anglais/français sont en **jaune**.

 Incidence et rayonnement: L'éthique de la recherche pour établir des liens avec la communauté CONFÉRENCE VIRTUELLE 2023 6-8 JUIN 2023 			
ATELIERS ET SESSIONS SIMULTANÉS E 1505-1535 (3:05pm-3:35pm) EST (30mins)	E1: Discussion ouverte : Sujets d'actualité dans le monde des CER Taylor Wilson Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]	E2: Collaboration avec le HIRGC : histoire et processus d'un comité régional d'éthique des Premières Nations Taylor Wilson Format: Zoom Meeting [Dual Language - English/French + all language+ captioning]	E3: Ce que nous ignorons sur l'efficacité des comités d'éthique de la recherche Ivor Pritchard, Elisa Hurley Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]
	1535-1555 (3:35pm-3:55pm) EST (20mins) Scène principale Annonce du prix de la porte virtuelle, réflexions de clôture, engagement et remarques. Format : Webcast (double langue - anglais/français + toutes les langues + sous-titrage)		

Thursday, June 8 2023				
1030-1100 (10:30am-11:00am) EST (30mins)		Salle d'attente pour la mise en réseau Connexion anticipée / Assistance technique / Chat		
1100-1120 (11:00am-11:20am) EST (20mins)		Scène principale Remarques d'ouverture du président de CAREB-ACCER et engagement des participants Format : Webcast (double langue - anglais/français + toutes les langues + sous-titrage)		
1120-1200 (11:20am-12:00pm) EST (40mins)		Scène principale CÉRÉMONIE PRINCIPALE: Dr. Fern Brunger - S'installer : Observations sur l'émergence de l'éthique de la recherche autochtone au Canada Format : Webcast (double langue - anglais/français + toutes les langues + sous-titrage)		
1200-1215 (12:00pm-12:15pm) EST (15mins)		Pause de pleine conscience		
1215-1300 (12:15pm-1:00pm) EST (45mins)		Scène principale Panel principal/Q&A : Format : Webcast (double langue - anglais/français + toutes les langues + sous-titrage)		
1300-1315 (1:00pm-1:15pm) EST (15mins)		Pause de pleine conscience		
ATELIERS ET SESSIONS SIMULTANÉS F 1315-1400 (1:15pm-2:00pm) EST (45mins)	F1A: Questions et réponses sur les affiches 1315-1335 (20min) Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]	F2: Nouvelles orientations sur le consentement élargi et l'évaluation éthique multi-juridictionnelle de la recherche à risque minimal Erika Kleiderman, Hanan Abdel-Akher Format: Zoom Meeting [Dual Language - English/French + all language* captioning]	F3: Soutien et apprentissage de la pratique éthique de la recherche communautaire menée par des organismes communautaires Leah Levac Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]	F4: Nos données, nos vérités, notre voix : Revendiquer la souveraineté des données des Premières Nations au Manitoba Carla Cochrane, Taylor Morrisseau Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]
	Pause de 5 minutes			
	F1B: Questions et réponses sur les affiches 1340-1400 (20min) Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]			
1400-1410 (2:00pm-2:10pm) EST (10mins)		Pause de pleine conscience		

+ Les participants peuvent accéder à Wordly par le biais de l'application web Wordly directement sur leurs propres appareils en utilisant leurs propres casques. À partir de leur propre appareil, les participants pourront voir et entendre la traduction dans les langues suivantes : allemand, anglais (US, AU, UK), arabe, bengali, chinois (simplifié et traditionnel), coréen, espagnol (ES, MX), français (FR, CA), hébreu, hindi, indonésien, italien, japonais, néerlandais, polonais, portugais (PT, BR), roumain, russe, suédois, tagalog, tamoul, thaï, turc, tchèque et vietnamien. L'application web fonctionne sur tous les navigateurs modernes des téléphones mobiles ou des ordinateurs portables ; il sera également possible de générer des transcriptions dans toutes les langues énumérées.

AGENDA

Les sessions avec interprétation simultanée anglais/français sont en **jaune**.



Incidence et rayonnement:

L'éthique de la recherche pour établir des liens avec la communauté

CONFÉRENCE VIRTUELLE 2023

6-8 JUIN 2023



ATELIERS ET SESSIONS SIMULTANÉS G 1410-1455 (2:10pm-2:55pm) EST (45mins)	G1: Mobilisation communautaire dans la recherche : Défis et considérations pour les chercheurs quantitatifs et qualitatifs et les administrateurs (partie 1) Bryanna Hines Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]	G2: Quand mobiliser? L'importance de la mobilisation de la communauté dans les études sur la population utilisant des données collectées antérieurement Charoula Tsamis Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]	G3: L'intersection de l'éthique de la recherche et de la conduite responsable de la recherche - Approches pragmatiques de la gestion des responsabilités des CER en matière de surveillance et de responsabilité (partie 1) Delilah Ofosu-Barko, Kylie Walcott, Stanley Okorie Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]	G4: Projet pancanadien de consentement minimal Jamie Flamenbaum, Brenda Lucas, Brittney Schichter, Holly Longstaff, Srinivas Murthy Format: Zoom Meeting [Dual Language - English/French + all language* captioning]
1455-1505 (2:55pm-3:05pm) EST (10mins)	Pause de pleine conscience			
ATELIERS ET SESSIONS SIMULTANÉS H 1505-1535 (3:05pm-3:35pm) EST (30mins)	H1: Mobilisation communautaire dans la recherche : Défis et considérations pour les chercheurs quantitatifs et qualitatifs et les administrateurs (partie 2) Bryanna Hines Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]	H2: Les bénéfices et les risques potentiels de la recherche ont-ils toujours été mal calculés? Un regard plus attentif sur l'interconnexion de l'éthique de la recherche, des changements climatiques et de la santé Jeff D'Souza Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]	H3: L'intersection de l'éthique de la recherche et de la conduite responsable de la recherche - Approches pragmatiques de la gestion des responsabilités des CER en matière de surveillance et de responsabilité (partie 2) Delilah Ofosu-Barko, Kylie Walcott, Stanley Okorie Format : Réunion Zoom [anglais + toutes les langues + sous-titrage]	H4: Examen approfondi des comités d'éthique de la recherche (CER) dans les établissements d'enseignement supérieur : Mandat, gouvernance et ressources Emmanuelle Marceau, Charles Dupras, Marie-Alexia Masella Format: Zoom Meeting [Dual Language - French/English + all language* captioning]
1535-1555 (3:35pm-3:55pm) EST (20mins)	Scène principale Annnonce du prix de la porte virtuelle, réflexions de clôture, engagement et remarques.. Format : Webcast (double langue - anglais/français + toutes les langues + sous-titrage)			

Sessions d'affichage - Jeudi 8 juin - F1A & F1B		
1315-1335 (20min)	F1A1: Le processus d'éthique de la recherche complique-t-il la recherche communautaire? Stanley Varnhagen	F1A2: Participation et apprentissage : services virtuels de PRIM&R Scott Rule + Shana Sonbolian
1340-1400 (20min)	F1B1: Favoriser l'apprentissage par l'expérience grâce à la participation à la recherche et au système SONA David McLean	F1B2: Développement de modules électroniques : Développement, conception et planification de modules électroniques pour CAREB-ACCER Meagan Benson, Melissa Dobson, Ryan Abbasi, Mohammed Khan

+ Les participants peuvent accéder à Wordly par le biais de l'application web Wordly directement sur leurs propres appareils en utilisant leurs propres casques. À partir de leur propre appareil, les participants pourront voir et entendre la traduction dans les langues suivantes : allemand, anglais (US, AU, UK), arabe, bengali, chinois (simplifié et traditionnel), coréen, espagnol (ES, MX), français (FR, CA), hébreu, hindi, indonésien, italien, japonais, néerlandais, polonais, portugais (PT, BR), roumain, russe, suédois, tagalog, tamoul, thaï, turc, tchèque et vietnamien. L'application web fonctionne sur tous les navigateurs modernes des téléphones mobiles ou des ordinateurs portables ; il sera également possible de générer des transcriptions dans toutes les langues énumérées.

AGENDA

Les sessions avec interprétation simultanée anglais/français sont en **jaune**.



Incidence et rayonnement:

L'éthique de la recherche pour établir des liens avec la communauté

CONFÉRENCE VIRTUELLE 2023

6-8 JUIN 2023



+ Les participants peuvent accéder à Wordly par le biais de l'application web Wordly directement sur leurs propres appareils en utilisant leurs propres casques. À partir de leur propre appareil, les participants pourront voir et entendre la traduction dans les langues suivantes : allemand, anglais (US, AU, UK), arabe, bengali, chinois (simplifié et traditionnel), coréen, espagnol (ES, MX), français (FR, CA), hébreu, hindi, indonésien, italien, japonais, néerlandais, polonais, portugais (PT, BR), roumain, russe, suédois, tagalog, tamoul, thaï, turc, tchèque et vietnamien. L'application web fonctionne sur tous les navigateurs modernes des téléphones mobiles ou des ordinateurs portables ; il sera également possible de générer des transcriptions dans toutes les langues énumérées.